國立中山大學海洋科學學院教師評鑑實施要點

NATIONAL SUN YAT-SEN UNIVERSITY College of Marine Sciences

Guidelines on Faculty Evaluation

109 年 6 月 11 日 108 學年第 400 次校教評會修正通過 Amended and approved by the 400th University Faculty Evaluation Committee Meeting on June 11, 2020

- 一、國立中山大學海洋科學學院(以下簡稱「本院」)為提昇本院教師教學、研究、輔導及服務品質,特依本校教師評鑑辦法訂定本院教師評鑑實施要點 (以下簡稱「本要點」)。
 - I. The present guidelines have been established by the College of Marine Sciences (hereafter referred to as "the College") in accordance with "*National Sun Yat-sen University Regulations for Faculty Evaluations*" to improve the quality of teaching, research, counseling and service of faculty members.
- 二、凡符合本校教師評鑑辦法免評鑑資格者,得免予評鑑外,其餘專任教師均 應依本校教師評鑑辦法、本校教師評鑑作業細則及本要點接受評鑑。 各級專任教師於聘任後通過升等者,視為通過一次評鑑。 109 學年度起到職之新聘專任教師另依本院新聘教師評鑑實施要點評鑑。
- II. Those who meet the evaluation exemption qualifications of the University's "*Regulations for Faculty Evaluations*" are exempt from evaluation, and the rest of the full-time faculty should accept the evaluation in accordance with the University's "*Regulations for Faculty Evaluations*" and the present guidelines.

Full-time faculty of any level who are promoted after their appointment are considered to have passed the faculty evaluation once.

Newly-hired full-time faculty who have been employed since school year 109 will be evaluated according to the "*Guidelines on Newly-hired Faculty Evaluation*".

- 三、本院教師評鑑項目計教學、研究、輔導及服務三項。
- III. The faculty evaluation items including teaching, research and counseling and service.
- 四、評鑑項目分數之計算方式悉依本校教師評鑑指標表評定之。所有受評教師 通過標準,各評鑑項目結果均應達七十分以上且三項所得總分平均七十五 分以上者始為通過評鑑。 各系(所)教師及領有「重大傷病卡」或「身心障礙證明」之教師其通過標 準由當學年度本院教師評鑑委員會決議。
- IV. The calculation method of the evaluation item scores is based on the *Faculty Evaluation Indicators* of the University.

All faculty to be evaluated should achieve more than 70 points in each evaluation item and the average total score of the three items is more than 75 points to pass the evaluation.

The passing standards for faculty holding a "Severe Illness Card" or "Disability Identification Certification" shall be decided by the College Faculty Evaluation Committee in the current school year.

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in the court of law based on the Chinese version.

- 五、辦理評鑑程序:
 - (一)各系所於評鑑學年初彙整免受評鑑教師及須受評鑑教師名單。
 - (二)須受評鑑教師應備齊評鑑項目相關資料,依時程送所屬系所教師評審 委員會查核確認。
 - (三)系所教師評審委員會就教師受評資料查核確認後,依時程送本院教師 評鑑委員會審議。
 - (四)本院教師評鑑委員會之組成,依本校教師評鑑辦法第六條規定辦理。
- V. The evaluation procedure:
 - (1) At the beginning of evaluation year, each department/institute complies the list of faculty who are exempt from evaluation and faculty who shall be evaluated.
 - (2) Faculty who need to be evaluated should prepare the relevant materials of the evaluation items and submit to the Department/Institute Evaluation Committee for check according to the schedule.
 - (3) After the Department/Institute Evaluation Committee checks the evaluation materials, it will be submitted to the College Faculty Evaluation Committee for review according to the schedule.
 - (4) The composition of the College Faculty Evaluation Committee shall be handled in accordance with the provisions of Article 6 of the University's "*Regulations for Faculty Evaluations*".
- 六、教師評鑑時程依本校規定辦理。
- VI. The schedule of faculty evaluation is handled in accordance with the regulations of the University.
- 七、評鑑結果分為「通過」、「條件式通過」、「未通過」。
- VII. The evaluation results are divided into "pass", "conditionally pass" and "fail".
- 八、本院教師評鑑委員會應將教師評鑑結果(含教師評鑑委員審查意見)送教務處彙整,並同時以書面通知受評鑑人及所屬系所。 受評鑑人如有異議,得於接到通知後次日起十五個工作日內,依本校教師 評鑑辦法規定檢據提出申覆。
- VIII. The College Faculty Evaluation Committee shall send the evaluation result (including the comments of the Committee) to the Office of Academic Affairs for compiling, and, in the meantime, issue a written notice to the evaluated faculty and the department/institute to which the faculty belongs.

Where objection is to be made, the evaluated faculty may file an appeal with evidence within 15 work days from the day receiving the notice, according to the University's "*Regulations for Faculty Evaluations*".

- 九、本要點未盡事宜,悉依相關規定辦理。
- IX. Matters not included in the guidelines shall be processed in accordance to the University's relative regulations.
- 十、本要點經院教師評審委員會訂定後,送校教師評審委員會審議通過後實施, 修正時亦同。

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in the court of law based on the Chinese version.

X. The present guidelines shall be implemented following the formulation of the College Faculty Evaluation Committee, and submitted to the University Faculty Evaluation Committee for approval. The same procedure shall be carried out when amendments are to be made.

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in the court of law based on the Chinese version.